

ZPRAVODAJ EUROREGIONU GLACENSIS

3 / 2008



Kalendář Euroregionu Glacensis pro rok 2009 na téma turistické chaty



Vážení čtenáři,



na stránkách „Zpravodaje Euroregionu Glacensis,“ se vzájemně informujeme o dění v našich obcích a městech a mnoho z nás zde čerpá inspiraci pro svoji práci. V současné době se nacházíme v programovacím období Evropské unie pro rok 2007 - 2013. I když toto období přináší i jisté změny

v čerpání finančních prostředků z evropských fondů, je to období jak rozsahem finančních prostředků tak možností jejich použití velice zajímavé. Doposud odevzdané projekty svědčí i o stále rostoucí schopnosti žadatelů se v systému orientovat a projekty zpracovat na požadované úrovni. Rovněž spolupráce s polskými partnery, ve většině společných projektů, má požadovanou úroveň a tvoří se nejen na administrativní bázi, ale i na osobní znalosti a vzájemných společenských stycích zájmových skupin. Město Náchod, jehož jsem starostou, vyhlásilo spolu s městem

Kudowa-Zdrój projekt „Náchod - Kudowa - evropské město“. Díky podpoře z programů se nám již podařilo vybudovat nejedno dílo a zorganizovat více setkání. Stejně tak důležité pro vzájemnou spolupráci je poznání, že podání ruky a příslib spolupráce mezi námi má stejnou závaznou hodnotu jako uzavírané písemné smlouvy.

Doufám, že tato deviza přeshraniční spolupráce bude trvalá, a to i v době, kdy jejím hnacím motorem nebudou dotace z EU.

V rámci programovacího období 2007 - 2013 byly uskutečněny a vyhodnoceny dva sběry projektů. Bylo přijato více než 100 projektů a rozděleno přes 1 500 000 eur. Pro letošní rok jsou plánovány rovněž dva sběry a dva hodnotící výbory. Přeji Vám proto dostatek invence, dobré nápady a partnery. Věřím, že v uskutečnění svých projektů uspějete a přispějete tím nejen k atraktivitě našich krajů, ale ke vzájemné spolupráci a poznání obyvatel na území Euroregionu Glacensis a na celé česko - polské hranici.

Ing. Oldřich Čtvrtečka
předseda české části Euroregionu Glacensis



Pour Féliciter 2009

Kulatý kalendář pro rok 2009



Euroregion Glacensis začátkem letošního roku vydal svůj oblíbený kulatý kalendář. Pro rok 2009 je ve znamení turistických chat a jejich okolí. Do kalendáře byly použity fotografie z Orlických hor, Krkonoš, Jeseníků, Javořích hor a Králického Sněžníku. Polskou stranu zde reprezentují snímky Stolových, Bystřických, Zlatých, Bialských a Sovích hor. Na každé stránce kalendáře je uvedena nejenom zajímavá sezónní fotografie krajiny, ale ve výšce je zobrazena známá či méně známá turistická chata daného regionu. Při tvorbě kalendáře jsme využili zkušeností uznávaných fotografů Lubomíra Imlaufa z české strany a Tomasze Gmerka, který nám zabezpečil fotografie z polské strany euroregionu. Výsledek naší spolupráce určitě stojí za zhlédnutí.

Sekretariát euroregionu

Česká republika předsedá Radě Evropské unie

Prvním dnem letošního roku se po dobu šesti měsíců stala Česká republika zemí, která předsedá Radě Evropské unie, tedy klíčovému rozhodovacímu orgánu a instituci EU. Pomyslnou štafetu převzala po Francii. Funkční období předsednictví trvá šest měsíců a členské státy je vykonávají na základě principu rovnosti a rotace.

Nejde jen o formální záležitost, ale je to jeden z nejdůležitějších nástrojů, jakým mohou členské země ovlivnit tvář a chod EU. ČR se stane jakýmsi moderátorem a vyjednavacem příslušné evropské agendy, což představuje unikátní výzvu a příležitost.

Význam a důležitost našemu předsednictví dodávají zejména nepříznivé vnější podmínky. Současná finanční krize je podle řady ukazatelů nejhorší podobnou událostí od vzniku Evropských společenství v roce 1958. Podle většiny odhadů se teprve v roce 2009 naplno negativně projeví i v reálné ekonomice. Další zásadní problémy se ukázaly hned v první dny, kdy bylo nutné řešit přerušení dodávek plynu z Ruska, a přetrvávající válečný konflikt v Gaze.

Hlavní prioritní cíle českého předsednictví se odrážejí v motu „Evropa bez bariér“, ve kterém ČR vyjadřuje vůli k odstranění zbývajících překážek mezi členskými státy EU, zejména v oblasti vnitřního trhu, volného pohybu zboží, služeb, osob a kapitálu včetně komplikovaných právních předpisů EU i členských států.

Seznam konkrétních témat a prioritních oblastí, které by ČR v době předsednictví chtěla v EU prosadit:

- Konkurenceschopná Evropa – ve světě stále zesilující globální konkurence musí EU posilovat svou konkurenceschopnost.

- Energetika a změna klimatu – ČR si uvědomuje, že nejcitlivějším bodem evropské konkurenceschopnosti nyní i v blízké budoucnosti je energetika a s ní úzce spojené problémy životního prostředí a klimatické změny.
- Evropa otevřená a bezpečná – má-li EU splnit očekávání občanů, musí být nejen otevřená, ale i bezpečná.

Oficiální priority českého předsednictví poukazují na skutečné problémy EU, které ale nejsou zcela nové a jejich řešení bude možné v dlouhodobějším horizontu. Vzhledem k aktuální ekonomické situaci bude hlavním tématem řešení současné finanční krize, eliminace jejich dopadů a zabránění podobným krizím do budoucna. Nelehkým úkolem je také rozhodnutí o dalším osudu Lisabonské smlouvy, která reformuje evropské instituce.

Předpokladem úspěšného zvládnutí předsednictví je kvalitní organizační, logistické, finanční, personální a mediální zajištění všech zasedání. Za půl roku své funkce musí ČR zvládnout organizaci 14 neformálních zasedání ministrů zemí EU, 300 pracovních schůzek na nižší úrovni a řadu konferencí, přičemž na jedno zasedání Rady může přijet až 300 delegátů a 400 novinářů.

Útvarem odpovědným za zdárný průběh předsednictví je vicepremiér pro evropské záležitosti Alexandr Vondra a jeho tým.

Více informací naleznete na www.eu2009.cz

Sekretariát euroregionu



EU2009.CZ

10 let Euroregionu Silesia 1998 - 2008

„Rád bych své vystoupení věnoval období, kdy se nejprve utvářela myšlenka a poté jsme se připravovali na založení Euroregionu Silesia...dovolte mi připomenout události a osoby, které se objevily před tím, než byla 20. září 1998 podepsána smlouva o založení Euroregionu Silesia.“ Těmito slovy zahájil své vystoupení Andrzej Markowiak, jeden ze zakladatelů Euroregionu Silesia, na konferenci o přeshraniční spolupráci konané dne 28. listopadu 2008 v aule Slezské univerzity v Opavě. Tato konference byla první částí setkání, které se konalo u příležitosti 10. výročí založení euroregionu a jehož se zúčastnili hlavní aktéři česko-polské přeshraniční spolupráce, tedy zástupci příhraničních obcí a měst, euroregionů, českého a polského ministerstva pro místní rozvoj, škol a dalších organizací z obou stran hranice podílejících se na rozvoji přeshraniční spolupráce.



Odpolední program oslav pokračoval ve městě Racibórz kulturně-společenským setkáním, které zahájil polský poslanec Evropského parlamentu Jan Olbrycht. Po „narozeninových gratulacích“ ze strany zástupců všech česko-polských euroregionů byly slavnostně vyhlášeny nejlepší přeshraniční projekty financované z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Silesia v rámci programu INTERREG IIIA. Příjemnou atmosféru celého setkání dotvářela česko-polská hudební produkce a bohatá polská kuchyně.

Sekretariát euroregionu



Konference se konala v prostorách auly Slezské univerzity v Opavě. U řečnického pultu je pan Andrzej Markowiak, jeden ze zakladatelů Euroregionu Silesia, dále pak pan Zbýnek Stanjura, primátor Statutárního města Opavy (druhý zprava), a pan Miroslaw Lenk, primátor města Racibórz (třetí zprava).

Kromě Andrzeje Markowiaka historii euroregionu připomněl také doc. Jan Mrázek, který se jako tehdejší primátor příhraničního města Opavy podílel na založení euroregionu. Současnou roli euroregionu v oblasti přeshraniční spolupráce představila dlouholetá tajemnice Jana Novotná Galuszková a ředitelka polského sekretariátu Daria Kardaczyńska. K dalším aktuálním tématům konference patřil Operační program přeshraniční spolupráce Česká republika – Polská republika 2007-2013, „evropská seskupení pro územní spolupráci“ jako nový typ subjektů v Evropě či zcela nový fenomén v Euroregionu Silesia - přeshraniční spolupráce místních akčních skupin (LAGs). Součástí konference bylo i mimořádné slavnostní zasedání Rady české části euroregionu, na kterém bylo přijato Statutární město Ostrava za nového člena Euroregionu Silesia.



Euroregionu Silesia přijeli k jeho výročí popřát zástupci všech euroregionů česko-polského. Společná fotografie bude připomínkou příjemného, přátelského setkání.



K oslavám patřil i narozeninový dort.

(Fota: archiv Euroregionu Silesia)

Dobrá spolupráce Čechů a Poláků patří mezi mé priority



Češi a Poláci k sobě měli odjakživa velmi blízko. Obě země v historii prošly řadou změn, které společně ovlivňovaly jejich osudy. Z našeho současného pohledu patří mezi ty nejdůležitější události především přerod Česka a Polska ve svobodné demokratické státy a posléze jejich

vstup do Evropské unie. V obou případech spolu Češi a Poláci spolupracovali a podíleli se vzájemně na obou těchto velkých a zásadních změnách.

V úzkou spolupráci Česka a Polska jsem vždy věřil a je jednou z mých priorit i v současné době. Jsem rád, že nyní jako hejtman Královéhradeckého kraje mohu do vztahů obou našich zemí zasáhnout a podílet se na jejich rozvoji. Jako dlouholetý obyvatel Broumovska ani nemohu jinak. Právě praktické zkušenosti z života v tomto regionu mi ukázaly, jak je vzájemná podpora Čechů a Poláků důležitá pro rozvoj všech důležitých oblastí.

Při zdařilé příhraniční spolupráci se daleko snadněji prosazují a přivádějí v život projekty, které pomáhají hlavně lidem žijícím u hranic. Je důležité, aby se při hranicích opravily silnice a vystavěly nové, aby se nadále rozvíjel cestovní ruch i služ-

by, obchod, průmysl a zemědělství. Zároveň je ale třeba pečovat o přírodní bohatství, které obě naše země mají u hranic společné. Je zkrátka nutné podporovat rozvoj měst i venkovského regionu, ze kterého nakonec bude profitovat Česko a Polsko jako celek.

Obě naše země jsou středoevropské, jsou stále určitým mostem mezi západem a východem a tuto roli jistě budou hrát i nadále. Česko a Polsko rovněž patří společně mezi „mladší“ země Evropské unie. Mají proto logicky podobné problémy, ale i zájmy a cíle, kterých by chtěly dosáhnout. K jejich naplnění nepochybně může přispět nejen „vysoká“ politika a diplomacie, ale také regionální spolupráce a rozvíjení dobrých vztahů lidských i obchodních. Věřím, že se vzájemné sympatie Čechů a Poláků v následujících letech ještě prohloubí a půjdou ruku v ruce s ekonomickou spoluprací.

Bc. Lubomír Franc
hejtman Královéhradeckého kraje



Obsazení jednotlivých oblastí Královéhradeckého kraje

Franc Lubomír, Bc. – hejtman

zodpovědný za krizové řízení a integrovaný záchranný systém

Táborský Josef, Ing. – 1. náměstek hejtmána
zodpovědný za ekonomiku a zahraniční vztahy

Derner Vladimír, Ing. – 2. náměstek hejtmána
zodpovědný za oblast majetkoprávní

Dohnálek Helmut – 3. náměstek hejtmána
zodpovědný za regionální rozvoj, územní plánování,
stavební řád a cestovní ruch

Ješina Josef – člen rady
zodpovědný za dopravu a silniční hospodářství

Nosek Jiří, PhDr., Bc. – člen rady
zodpovědný za školství a kulturu

Tippner Jan, Ing. – člen rady
zodpovědný za životní prostředí a zemědělství

Třešňáková Jana, PharmDr. – členka rady
zodpovědná za zdravotnictví

Uchytíl Miroslav, Ing. – člen rady
zodpovědný za oblast sociální

Kontakt

Krajský úřad Královéhradeckého kraje
Regiocentrum Nový pivovar
Pivovarské náměstí 1245
500 03 Hradec Králové

Telefon: 495 817 111
Fax: 495 817 336
E-mail: posta@kr-kralovehradecky.cz
www.kr-kralovehradecky.cz

Přeshraniční spolupráce Čechů a Poláků má velkou budoucnost



Polsko je jedinou zemí, se kterou má Pardubický kraj společnou hranici. Zcela určitě bychom měli rozvíjet vzájemné vztahy a spolupracovat na smysluplných projektech. V podmínkách našeho kraje to je především cestovní ruch, ale i kultura či doprava.

Pardubický kraj už několik let spolupracuje s Dolnoslezským vojvodstvím v Polsku. V rámci partnerství se kraj zaměřil mimo jiné i na spolupráci při čerpání evropských zdrojů. A byl úspěšný. Podařilo se opravit desítky kilometrů silnic na česko-polském pomezí a pomoci tak přivést do oblasti letní i zimní turisty. Nyní, s otevřením hranic a rozšířením schengenského prostoru, se nabízí další možnost investovat za pomoci Evropské unie do regionu další finanční prostředky. Existuje mnoho projektů na ubytovací služby, sjezdové a lyžařské areály, cyklistické trasy, vzdělávací centra i „obyčejné“ projekty kanalizací a vodovodů. Tyto projekty mají ve velké míře naši podporu, protože potřebujeme v Pardubickém kraji rozvíjet cestovní ruch a česko-polské pomezí má k tomu velký potenciál. Pardubický kraj je také už od roku 2002 členem sdružení Euroregion Glacensis, díky němuž se podařilo přivést do kraje

další finanční prostředky.

Česko-polská spolupráce ale není jen o penězích, je o lidech, o setkávání, o udržování tradic. Byl bych rád, kdyby úzké přátelství navázaly například školy, kdyby se kulturní soubory účastnily festivalů na české i polské straně, kdyby bylo Čechům i Polákům ještě více umožněno více poznávat své sousedy. Jako hejtman Pardubického kraje se k tomu budu snažit co nejvíce přispět. Každoročně kraj vypisuje grantový program, který podobné formy spolupráce podporuje. Úspěšní mohou být žadatelé, kteří chtějí navázat nebo posílit vzájemné vědecké, školské či sportovní kontakty a hodlají spolupracovat v oblasti sociální a zdravotní péče apod. Zajímavá může být oblast spolupráce a výměny zkušeností v rámci hasičských sborů nebo činnosti jiných subjektů.

Přeshraniční spolupráce Čechů a Poláků má velkou budoucnost. Jsem optimista a věřím, že nabízené možnosti na obou stranách hranice dokážeme plně využít.

Mgr. Radko Martínek
hejtman Pardubického kraje



Obsazení jednotlivých oblastí Pardubického kraje

Martínek Radko, Mgr. – hejtman
zodpovědný za všestranný rozvoj kraje a evropské fondy

Línek Roman, Ing. – náměstek hejtmána
zodpovědný za finance a majetek

Tichý Jan – náměstek hejtmána
zodpovědný za dopravu, dopravní obslužnost a cestovní ruch

Kroutil Václav, Ing. – člen rady
zodpovědný za životní prostředí, zemědělství a venkov

Macela Miloslav, Bc. – člen rady
zodpovědný za sociální péči a neziskový sektor

Pernicová Jana, Ing. – členka rady
zodpovědná za školství, kulturu a památkovou péči

Stejskal Miroslav, JUDr. – člen rady
neuvolněný člen Rady Pardubického kraje

Šilar Petr, Ing. – člen rady
neuvolněný člen Rady Pardubického kraje

Tauberová Markéta, Mgr. – členka rady
zodpovědná za zdravotnictví

Kontakt

Krajský úřad Pardubického kraje
Komenského náměstí 125
532 11 Pardubice

Telefon: 466 026 111
Fax: 466 611 220
E-mail: posta@pardubickykraj.cz
www.pardubickykraj.cz

Naše přirozené partnerství chceme dále rozvíjet



Na území Olomouckého kraje leží jediná státní hranice, a to s Polskou republikou. Již z tohoto faktu jasně vyplývá důležitost, jakou pro náš region a jeho obyvatele Polsko představuje. K tomuto důvodu se přidávají tradiční dobré vztahy obou národů, jazyková spřízněnost

a blízkost obou kultur. Poláci proto pro obyvatele Olomouckého kraje představují dobré sousedy a partnery.

Na obou stranách hranice se již po dvě desetiletí rozvíjí spolupráce mezi městy a obcemi. Na tu navázalo partnerství mezi Olomouckým krajem a Opolským vojvodstvím, uzavřené v roce 2002. Oběma regionům přináší možnost učit se od sousedů, obohacovat svůj kulturní a společenský a sportovní život a využívat například možnosti, které se nabízejí v resortu turistiky. Dobré pracovní i osobní vztahy mezi oběma sousedy, kteří jsou si blízcí nejen geograficky, ale také podobnou historickou zkušeností, nám umožňuje projektovat některé rozvojové programy společně. Myslím, že díky finanční podpoře Evropské unie, především v ní zakotveným programům přeshraniční spolupráce, jsme v této věci neřekli zdaleka poslední slovo.

Nedávné začlenění obou států do Schengenského systému

nám umožňuje ještě více rozvíjet oblast cestovního ruchu, která je pro Olomoucký kraj z hlediska ekonomického rozvoje Jesenicka klíčová. Kraj se na otevření hranice dlouhodobě připravoval, důkazem jsou silnice, do nichž jsme v příhraničních regionech investovali významné finanční prostředky.

Turistický ruch chceme letos dále podpořit realizací konkrétního projektu nazvaného Cestování časem, jehož podstatou je česko-polská turistická výměna a propojení významných míst Olomouckého kraje a Opolského vojvodství. Do projektu jsou kromě Olomouckého kraje zapojena i sdružení cestovního ruchu, působící na Jesenicku a na střední Moravě, i města Šternberk, Přerov, Jeseník a obec Lipová – lázně. Na polské straně budou na projektu spolupracovat Opolské vojvodství, Opolská regionální turistická organizace a město Opole. Projekt bude mít více etap, v březnu letošního roku hodláme pro první z nich žádat o podporu z Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polsko.



Ing. Martin Tesařík
hejtman Olomouckého kraje

Obsazení jednotlivých oblastí Olomouckého kraje

Tesařík Martin, Ing. – hejtman

zodpovědný za krizové řízení, vnější vztahy, cestovní ruch, programy Evropské unie, investice

Fischer Michael, MUDr. – 1. náměstek hejtmána
zodpovědný za zdravotnictví

Kosatík Ivan, RNDr. – 2. náměstek hejtmána
zodpovědný za majetek a finance

Mačák Alois, Mgr. – náměstek hejtmána
zodpovědný za dopravu

Horák Pavel, Ing. – náměstek hejtmána
zodpovědný za regionální rozvoj,
životní prostředí a zemědělství

Sekanina Pavel, Ing. – náměstek hejtmána
zodpovědný za školství

Rašťák Radovan, Mgr. – náměstek hejtmána
zodpovědný za kulturu, péči o památky,
tělovýchovu, sport a volný čas

Kubjátová Yvona, Mgr. – náměstkyně hejtmána
zodpovědná za sociální věci

Kontakt

Krajský úřad Olomouckého kraje
Jeremenkova 40a
779 11 Olomouc

Telefon: 585 508 111
E-mail: posta@kr-olomoucky.cz
www.kr-olomoucky.cz

ČESKO - POLSKÁ KONFERENCE



4.-5. 12. 2008 se v polském Zieloncu konala po dvouleté pauze opět česko-polská konference Euroregionu Glacensis, na níž zavítalo 135 účastníků z polské i české strany euroregionu. Převážně se sešli zástupci členské základny z české i polské strany, zástupci Ministerstva pro místní rozvoj ČR, dále středních a odborných škol, ale i zástupci Krkonošského národního parku a jejich odpovědní kolegové z polské strany parku.

Dvoudenní konference byla uspořádána především za účelem prohloubit spolupráci v rámci česko - polského Euroregionu Glacensis. Hlavním cílem setkání bylo navázat komunikaci v rámci spolupráce členů euroregionu, vyhledávat nové partnery k realizaci dalších společných projektů, diskutovat a vyměňovat zkušenosti z již realizovaných projektů, představit obce a jejich možnosti vzájemné spolupráce s polskými partnery a naopak. Účastníci konference měli také jedinečnou možnost pro vlastní propagaci turistických cílů na daném území formou propagačních materiálů a panelů, které doprovázely konferenci.



Program prvního dne zahájil kongres Euroregionu Glacensis obou stran. Na české straně byl zvolen nový předseda a 1. a 2. místopředseda euroregionu, kde se předsedou stal Ing. Oldřich Čtvrtečka, starosta města Náchod, prvním místopředsedou Jiří Čepelka, místostarosta města Ústí nad Orlicí, a druhým místopředsedou se stal Bc. Miroslav Kocián, starosta obce Bílá Voda u Javorníka. Po ukončení kongresů obou stran proběhlo společné uvítání na konferenci euroregionu a následovaly jednotlivé příspěvky a prezentace přednášejících.

V prvním bloku přednášek a prezentací se objevily velmi zajímavé příspěvky, jako například Euroregion Glacensis ve výzkumech katedry geografie Přírodovědecké fakulty Univerzity Palackého v Olomouci. O společné historii území Euroregionu Glacensis přednesl svůj příspěvek doc. PhDr. Vladimír Wolf, CSc., který se aktivně podílí na spolupráci českých a polských historiků na dějinách Kladska. Dosavadní úspěchy a budoucí záměry spolupráce se svým příspěvkem prezentoval Czesław Kręciwost, předseda Sdružení obcí polské části Euroregionu Glacensis. Starosta Powiatu Kłodzkiego



Krzysztof Baldy představil projekt VIA – regia, Grzegorz Sredzinski, starosta městečka Duszniki-Zdrój, představil Duszniki-Zdrój a spolupráci s partnery z České republiky. Svůj příspěvek věnoval i zástupce MMR ČR RNDr. Petr Uzel, který informoval o dobré spolupráci euroregionu s MMR. K budoucnosti přeshraniční spolupráce se vyjádřil Helmut Dohnálek, náměstek hejtmana Královéhradeckého kraje, zodpovědný za oblast regionálního rozvoje. Na konferenci vystoupili i sekretáři obou částí euroregionu. O možnosti vytvoření společného přeshraničního subjektu prostřednictvím nástroje „Evropského seskupení pro územní spolupráci“ se věnoval Jaroslav Štefek, sekretář české části, naopak Radosław Pietuch, sekretář polské části, zhodnotil finanční prostředky získané z EU prostřednictvím programů přeshraniční spolupráce.

V odpoledních hodinách se aktivně pokračovalo v prezentacích, věnovaných turistice, podnikatelům a školství. Projekt „Radiobus turista a infobus oblasti Orlických hor“ představili zástupci podílející se firmy AUDIS, s.r.o. Projekt lávek a rozhleden nad údolím Divoké Orlice pre-



Tento projekt je spolufinancován z prostředků



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE



CE EUROREGIONU GLACENSIS



zentoval starosta Rokytnice v Orlických horách Petr Houdousek, který přiblížil plánované úpravy a rekonstrukce pěších i cyklistických mostků a výstavby rozhleden v oblasti Divoké Orlice. Objektivní názor na situaci v oblasti překračování hranice a překážek na hranicích po vstupu do „Schengenu“ z pohledu podnikatelů vyjádřil svým příspěvkem zástupce Hospodářské komory Královéhr-

deckého kraje František Molík. Dále příklady vzájemné spolupráce škol prezentoval Ing. Oldřich Kopecký, zástupce Pardubického kraje, a doc. Ing. Ladislav Maixner, CSc.



Druhý den konference byl zaměřen na vyhledávání nových partnerství. V průběhu dne se konalo postupné představování vzájemných partnerství a požadavků na zajištění partnerů. Jednotlivé požadavky na partnerství jak českých, tak polských subjektů byly zaznamenány do připravených formulářů a staly se tak jedním z výstupů společné konference. Na závěr proběhla pro účastníky konference prohlídka již realizovaných projektů v turistickém středisku Zieleniec, které se v posledních letech dynamicky rozvíjí. Zakončení konference proběhlo společným obědem.



Věříme, že tato konference měla významný přínos pro vzájemné poznání a prohloubení kontaktů jednotlivých aktérů česko-polské spolupráce a poskytla prostor pro neformální výměnu názorů a zkušeností. Skutečnost, že konference byla organizována a spolufinancována českou částí Euroregionu Glacensis, a to na polském území, ukazuje vysokou míru vzájemné spolupráce.

Sekretariát euroregionu



ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.

CZ PL Cíl 3/Cel 3
2007.2013

Členská základna se rozšiřuje – představujeme nové členy



MĚSTO BOROHRÁDEK

V údolí Tiché Orlice na okraji Třebelchovic-ké tabule asi 8,5 km jihozápadně od Kostelce nad Orlicí leží město Borohrádek s 2150 obyvateli. Rozsáhlé borové lesy v okolí mají příznivý vliv na klima, a proto bylo místo již v minulosti vyhledávaným letoviskem.

Prvním známým držitelem vsi Borohrádku byl Jaroslav z Bo-lehrádku, který roku 1308 spolu se Ctiborem z Uherska porazil mezi Opočnem a Turovem vojska Fridricha Habsburského, což se stalo činem celoevropského věhlasu. První zmínka o panství Borohrádek, které tehdy patřilo k Potštejnu, je z roku 1342. Městečkem byl Borohrádek už před rokem 1342, městem se stal dnem 1. května 1971. Kdy městečko získalo znak, není doloženo. Podle zachovaného pečeti se tak stalo přibližně v 15. století.



Kostel sv. Michaela Archanděla se zvonící.

Barokní kostel nechal postavit Ferdinand Ludvík z rodu Libštejnských z Kolowrat. U kostela stojí dřevěná zvonice, součástí ohradních zdí přilehlého hřbitova je zajímavá pískovcová stavba novogotické hrobky.



Soukromá vila čp. 37.

Správní území města zahrnuje mimo Borohrádku i místní část Šachov s dominantou kostela Nejsvětější Trojice a s krásným výhledem do krajiny. U Šachova se nachází jedno ze tří světově známých nalezišť vzácných fosilií. V roce 2002 zde byl skutečně nalezen fragment kostí mořské kostnaté ryby rodu *Xiphactinus* z doby před 89 miliony lety.

V podzimním období se lesní lokality stávají rájem houbařů. Tichá Orlice poskytuje velké množství malebných zákoutí, přírodní koupaliště „Splav“ a sportovní rybník poskytnou v horkých letních dnech příjemné osvěžení. Protékající řeka nabízí bohaté vyžití rybářům, vodákům i znalcům přírody. Město svou polohou vybízí k uklidňujícím procházkám v přilehlých borových či smíšených lesích. Část značených turistických tras včetně navazujících cyklostezek je vedena právě těmito lesy. Nově vybudovaná cyklostezka do Velin, určená pro cyklisty a in-line bruslaře, propojuje Borohrádek s oblastí Pardubicka.



Splav na Tiché Orlici.

Okolí Borohrádku je přímo předurčeno k odpočinku a k rekreačním toulkám. Proto se už v minulosti stal známým letoviskem a svůj klid zde například nacházel při práci na televizních pořadech známý režisér a zpěvák Aleš Ulm. Své mládí zde prožila herečka Květa Fialová, herec a režisér Josef Vondráček a celá řada dalších známých osobností. Za zmínku jistě stojí i to, že zdejší příroda nadchla i francouzské filmaře, kteří zde v nedávné době natočili řadu snímků se známým hercem Pierrem Richardem.

Místní průmysl tvoří základnu pracovních příležitostí pro občany města a blízkého okolí. Je převážně zaměřen na zpracování dřeva a kožedělnou výrobu. Většina firem nabízí kvalitní finální výrobky - koženou galanterii, palubky, nábytek, ale i dodávky montovaných rodinných domků.

V roce 2002 byla otevřena po rekonstrukci budova městského kina. Sál slouží jako víceúčelové kulturní zařízení s občerstvením, kde se promítají filmy, pořádají koncerty, výstavy, vystoupení škol, karnevaly, bály a různé společenské akce. Čtvrtým rokem město pořádá májová odpoledne, které se vloni poprvé spojilo s oslavou Dětského dne.

Ve městě je činný sbor dobrovolných hasičů. Každoročně pořádá „Pálení čarodějnic“, spolupřádá dětský den, silvestrovský ohňostroj. O sportovní vyžití se stará TJ Lokomotiva Borohrádek se čtyřmi oddíly kopané, TJ Sokol Borohrádek, kde se soustřeďuje činnost zápasu řeckořímského a rekreačního hraní volejbalu, košíkové a florbalu. Dále zde působí Asociace Sport pro všechny, zaměřená na téměř všechny věkové kategorie obyvatel. Je možnost si zahrát míčové hry, věnovat se zdravotnímu tělocviku, aerobiku, kondiční józe nebo cvičení s dětmi. U základní školy je k dispozici veřejně přístupné hřiště.

Významnými spolky působícími ve městě je místní organizace Myslivecké sdružení Orlice, místní sdružení Český rybářský svaz a místní organizace rybářů.



Otevření cyklostezky Borohrádek-Veliny, která propojuje Pardubický a Královéhradecký kraj.

Město Borohrádek se koncem loňského roku stalo novým členem Euroregionu Glacensis, ale již v minulosti otevřelo své pomyslné brány pro přeshraniční spolupráci. Především žáci a učitelé naší Základní školy T. G. Masaryka dlouhodobě spolupracují s několika zahraničními školami v různých zemích Evropy, mimo jiné i se školou v obci Cieplowody v PLR. Obě školy už podnikly několik výměnných pobytů a zorganizovaly různé společné soutěže. Příkladem je pravidelná pěvecká soutěž Zlatý slavík.

Pokud se rozhodnete pro bližší poznání a podniknete výlet do našeho města, můžete využít mimo silnic a cyklostezek také železnici, případně i vodáckou trasu Tiché Orlice.

Sekretariát euroregionu



Orlické a Bystřické hory rájem běžkařů

Jedním z úspěšných projektů první výzvy Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika - Polská republika 2007 - 2013 v Euroregionu Glacensis je projekt s názvem „Nákup strojové techniky pro zimní turistickou dostupnost Orlických a Bystřických hor“. Celkové výdaje projektu dosahují 1 080 000 eur s podílem získané dotace 918 000 eur. Tento projekt zastrešuje tzv. vedoucí partner, kterým je obec Orlické Záhory, a dalšími partnery je z české strany Olešnice v Orlických horách a ze strany polské Duszniki-Zdrój a Bystrzyca Kłodzka. Nosným tématem je nákup nových sněžných rolb pro zlepšení podmínek běžeckého lyžování s cílem propojit Orlické a Bystřické hory pravidelně a kvalitně udržovanými trasami.



23. října 2008 byla uspořádána pracovní schůzka před zahájením zimní turistické sezóny, na které byli přítomni zástupci dotčených skiareálů, obcí, CHKO Orlické hory a také zástupci koordinátora projektu - Regional Development Agency.



Přítomní si navzájem vyměnili cenné zkušenosti s úpravou běžeckých tras a měli možnost vyjádřit své připomínky k první pracovní verzi společné mapy běžeckých tras Orlických a Bystřických hor.

Jako předčasné vánoční dárek nadělila 19. 12. 2008 vítězná firma ŽIVA zemědělská obchodní a.s. obci Orlické Záhory sněžné pásové vozidlo značky PistenBully 100. Díky tomu při dnešní bohaté sněhové nadílce mohou být běžecké trasy častěji upravovány než doposud. Zvýšila se tak kvalita



poskytovaných služeb turistům. O pozitivních ohlasech z řad návštěvníků Orlických hor by jistě mohli promluvit zaměstnanci informačních center.

Duszniki-Zdrój i Bystrzyca Kłodzka prozatím udržují běžec-ké trasy pomocí sněžných skútrů, pořízených z tohoto pro-jektu. Sněžná pásová vozidla pro Olešnici v Orlických horách a Duszniki-Zdrój budou dodána do konce ledna 2009, do Kladské Bystrice až po řádně ukončeném výběrovém řízení.

Pro milovníky běžeckých tras, ale také závodění, připravu-jí partneři projektu otevřený závod pro veřejnost s názvem „Česko-polský maratón Orlickými horami“. Akce je plánována na 28. února 2009. Všichni jsou srdečně zváni!



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE



Sekretariát euroregionu

Mezinárodní taktické cvičení – Lasówka, Orlické Záhoří

V sobotu 18. 10. 2008 proběhlo v Orlickém Záhoří dopo-lední mezinárodní taktické cvičení jednotek požární ochrany z České a Polské republiky. Cvičení se uskutečnilo k projektu „Inovace vybavení v rámci přeshraniční spolupráce k ochraně

- Czerwna. Tématem celé akce byl požár tamního lesa v ne-dostupném terénu. V této oblasti se jedná o velký problém, protože především v letním období je to zde častý fenomén. Požár lesa vzplanul na polské straně v místě zvaném Lasówka.



území Orlického Záhoří a Kladské Bystrice“ z Fondu mikro-projektů Euroregionu Glacensis. Účastnily se ho sbory do-brovolných hasičů z Rokytnice v Orlických horách, Orlického Záhoří, Olešnice v Orlických horách, polských obcí a měst Międzylesie, Bystrzyca Kłodzka, Wilkanów a Kudowa Zdrój



V této okrajové části je dojezd z vnitrozemí značně časově náročný. Jelikož se jednalo o taktické cvičení, jednotky se se-šly již před jeho zahájením u hasičské zbrojnice v Orlickém Záhoří. Na místě se sjelo celkem jedenáct hasičských vozidel, ze kterých bylo postupně utvořeno osm útočných proudů, ur-čených k hašení požáru. Činnost dvou zúčastněných jednotek byla zaměřena na vytvoření čerpacích stanišť hasební vody na Divoké Orlici. Celému cvičení přihlíželi polští profesio-nální hasiči z Kladzka (Kłodzko), kteří ho metodicky řídili. Po ukončení cvičení se všechny jednotky přesunuly do Orlického Záhoří, kde proběhlo vyhodnocení celé akce, doplněné o vzá-jemnou ukázkou požární techniky a prezentaci organizace in-tegrovaného záchranného systému na území města Kłodzko. Na závěr celé akce bylo připraveno občerstvení pro všechny

zúčastněné, jemuž ovšem předcházela ještě jeden důležitý úkol. Tím byl podpis deklarace, stvrzující připravenost k vzájemné spolupráci všech zúčastněných, a to jak při mimořádných událostech na obou stranách hranice, tak i při přípravě na jejich řešení. Cvičení je ukázkou, že lze řešit krizové stavy na obou stranách hranice ve spolupráci českých a polských požárních jednotek, kde vybavení a mobilní požární technika je nezbytná pro jejich uskutečnění. Během závěrečného nástupu došlo k zhodnocení celé akce, kterou velice přínosně a kladně hodnotili jak samotní cvičící, tak hosté. Ti měli po celou dobu akce možnost vyslechnout odborný komentář k tomu, co se právě před nimi odehrává, a samozřejmě reagovat na to dotazy nejen k vlastním cvičením, ale i k projektu jako takovému.

Sekretariát euroregionu



Tento projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE



Cíl 3/Cel 3
2007-2013

Výstavba vyhlídkové a protipožární věže na kopci Klepý (polsky Trójmorski Wierch)



V rámci jednoho podpořeného mikroprojektu bude v roce 2009 na příhraničním kopci Trójmorski Wierch v okolí Dolní Moravy postavena rozhledna, vysoká 23,70 m. Nyní máme poprvé příležitost prezentovat Vám návrh věže, která již má vybraného dodavatele stavby. Dovolíme si připomenout jednu zajímavost, o které možná všichni nevědí, že právě na

tomto kopci se stýká rozvodí tří moří, a to Baltského, Severního a Černého.

Sekretariát euroregionu



Tento projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE



Cíl 3/Cel 3
2007-2013

Kulturní setkávání příhraničí Králíky – Międzyzlesie 2008

11. října 2008 se již počtvrté, tentokrát v obci Międzyzlesie, konala akce Kulturní setkávání příhraničí Králíky - Międzyzlesie 2008. Akce se pravidelně střídá, jednou se koná v polském Międzyzlesie a jednou na české straně v Králíkách. Akce se zúčastnila řada příznivců, přímo 50 subjektů, zastoupených více než 680 účastníky, které se prezentovaly v międzyzleské škole. Pořadatelé hlásí 1587 účastníků.

Kromě výstav, soutěží pro děti, uměleckých vystoupení se na programu objevila novinka, a to posezení pro polské a české důchodce a školní vědecký workshop ze zeměpisu, biologie, chemie a fyziky. S ohledem na to, že se akce koná v budově a není možná účast všech zájemců, se tyto události promítaly i na velké venkovní obrazovce. Akce měla u účastníků velmi dobrý ohlas. Těšíme se na viděnou za rok v Králíkách.

Sekretariát euroregionu



Tento projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE



Cíl 3/Cel 3
2007-2013

Multimediální pohraničí

Obec Nová Ruda (Nowa Ruda) spolu s partnerským městem Broumov realizovala projekt Multimediální pohraničí. Realizace projektu byla na polské straně zaměřena na vytvoření integrovaného systému výuky českého jazyka, spojené s přístupem k tradiční české literatuře a audiobookům, které pak umožňují pozdější prověření získaných vědomostí. Realizace projektu významně přispěla k rozšíření nabídky Městské veřejné knihovny v Nové Rudě. Projekt je další aktivitou realizovanou v rámci spolupráce novorudské a broumovské



knihovny. Tento projekt dává studentům Polsko-české vysoké podnikatelské a sportovní školy větší přístup k české literatuře. V rámci projektu byla slavnostně otevřena multimediální učebna, která bude sloužit i pro místní veřejnost.

Sekretariát euroregionu

Tento projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE



Cíl 3/Cel 3
2007-2013

Po trase Měška a Doubravky – dny spolupráce v rámci broumovsko-mieroszowského pohraničí

Dlouholetá spolupráce partnerských samospráv Mieroszowa a Meziměstí již přinesla realizaci mnoha aktivit, mj. i společně realizovaný velký projekt „Rozvoj turistické a rekreační infrastruktury v Broumovsko-mieroszowském pohraničí - 1. etapa“ ve výši nad 5 milionů eur, v jehož rámci se výrazně zlepšila rekreační nabídka pro obyvatele tohoto subregionu. Rádi bychom Vás seznámili s mikroprojektem „Po trase Měška a Doubravky – dny spolupráce v rámci broumovsko-mieroszowského pohraničí“. V rámci projektu se konala řada sportovních, rekreačních a kulturních akcí, zaměřených na pokračování a prohlubování spolupráce mezi partnery. K hlavním

akcím tohoto ukončeného projektu patří bezesporu přeshraniční Polsko-český běh Měška a Doubravky, který se konal 1. června 2008 na trase Meziměstí – Mieroszów, Mezinárodní dny Mieroszowska, v jejichž rámci se uskutečnilo polsko-české fotbalové utkání Old Boyů a kulturní akce „Rock bez hranic“ včetně hudebních dílen. Jako sekretariát euroregionu jsme měli příležitost účastnit se ukončení realizace projektu a víme, že oba partneři chystají řadu dalších společných aktivit.

Sekretariát euroregionu



Tento projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKŘAČUJEME HRANICE



CZ PL Cíl 3/Cel 3
2007-2013

Úspěšné ukončení programu INTERREG IIIA

V rámci Iniciativy společenství INTERREG IIIA byl realizován na území Euroregionu Glacensis tzv. Fond mikroprojektů, který navazoval na úspěšný program přeshraniční spolupráce CBC Phare – Společný fond malých projektů. Fond mikroprojektů byl zaměřen především na

projektů v Euroregionu Glacensis, přinesly kulturní, společenský, sociální a ekonomický rozvoj pohraničního území obou států. V rámci realizace těchto projektů došlo k upevnění česko-polských vazeb, rozšíření společných aktivit, navázání nových kontaktů



tzv. měkké projekty neinvestičního charakteru, jako jsou přeshraniční kulturní a sportovní akce, slavnosti, soutěže, aktivity v oblasti umění, historie a tradic, spolupráce škol a jiných organizací, aktivity zaměřené na propagaci území a cestovního ruchu.

Na české straně bylo realizováno s podporou Evropské unie celkem 110 projektů. Úspěšnost čerpání přidělených prostředků ze strany žadatelů byla ve výši 88,38 %.

Na polské straně bylo realizováno s podporou Evropské unie celkem 80 projektů. Úspěšnost čerpání přidělených prostředků ze strany žadatelů byla ve výši 87,52 %.

Někteří žadatelé realizovali své projekty poprvé, a tudíž ne vždy byli schopni plně využít přidělené prostředky. Veškeré plánované ukazatele byly v rámci programu naplněny a v mnoha případech i výrazně překročeny.

Ke konci roku 2008 jsme tak mohli konstatovat, že jak na polské, tak na české straně byly veškeré projekty úspěšně ukončeny, proplaceny a byl tak dodržen plánovaný harmonogram tohoto fondu. Projekty, které byly realizovány z Fondu mikro-

a přeshraniční spolupráce. Ze strany účastníků je tento nástroj hodnocen velice kladně. O tom svědčí velký zájem ze strany žadatelů o tento nástroj i pro následující období 2007 – 2013, kdy za necelý rok bylo již schváleno 100 projektů z české strany a 70 projektů z polské.

Sekretariát euroregionu



Vydává Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladsko – Euroregion Glacensis, Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Česká republika ve spolupráci s Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis, Łukasiewiczza 4a/2, 57-300 Kłodzko, Polsko

Registrováno MKČR E 16575

Redakce pro českou část: tel.: 494 531 054, e-mail: info@euro-glacensis.cz

Redakce pro polskou část: tel.: 0048 74 86 771 30, e-mail: eg@euroregion-glacensis.ng.pl

Foto Euroregion Glacensis, Lubomír Imlauf. Grafický design Miloš Kaválek. Litografie Reklamní studio KAZI. Tisk Integrat s.r.o. Náchod.

Tento projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE

